



Klauzula informacyjna RODO - Uzdrowisko Ustka Sp. z o. o.

Uprzejmie informujemy, iż Administratorem Państwa danych osobowych jest Uzdrowisko Ustka Sp. z o. o., ul. Wczasowa 4, 76-270 Ustka.

Kontakt z Inspektorem Danych Osobowych możliwy jest pod adresem iod@grandlubicz.pl.

Państwa dane osobowe są przetwarzane w celu zawarcia i realizacji umowy świadczenia usług, w tym hotelarskich. Zebrane dane mogą być przetwarzane także w przypadku dochodzenia ewentualnych roszczeń oraz do celów podatkowych.

Podstawą prawną przetwarzania pozyskanych danych jest umowa o świadczenie usług hotelarskich, a w przypadku ewentualnych roszczeń prawnie uzasadniony interes Administratora. Dane będą przetwarzane do czasu wygaśnięcia terminów przedawnienia związanych z wykonaniem umowy o świadczenie usług oraz terminów przedawnienia zobowiązań podatkowych Administratora z tego tytułu.

Brak podania danych osobowych uniemożliwi zawarcie umowy o świadczenie usług hotelarskich.

Ustka Sp. z o.o. może przekazywać dane osobowe niżej wymienionym kategoriom podmiotów:

- firmom świadczącym usługi serwisu oraz wsparcia systemów informatycznych,
- firmom transportowym oraz świadczącym usługi przewozu osób, w przypadku zamówienia przez Państwa takiej usługi,
- firmom świadczącym usługi pocztowe i kurierskie, w przypadku przesyłania ewentualnej korespondencji,
- organom publicznym, w związku z wykonywaniem przez nie zadań publicznych,
- firmom prawniczym, w przypadku doradztwa prawnego i reprezentowania interesu Administratora w czasie procesu,
- firmom świadczącym usługi marketingowe, w przypadku wyrażenia zgody do celów marketingowych.

Posiadają Państwo prawo dostępu do przetwarzanych danych, ich sprostowania, przeniesienia, usunięcia, ograniczenia przetwarzania danych oraz sprzeciwu wobec przetwarzania. W tym celu należy kontaktować się z Inspektorem Ochrony Danych. Administrator nie przekazuje przetwarzanych danych poza obszar EOG lub do organizacji międzynarodowych.

Posiadają Państwo prawo do wniesienia skargi do organu nadzorczego, tj. Urzędu Ochrony Danych Osobowych, ul. Stawki 2, 00-193 Warszawa.

Administrator pozyskał Państwa dane osobowe bezpośrednio od Państwa, za pośrednictwem systemu rezerwacji on-line lub za pomocą portali rezerwacyjnych partnerów Uzdrowisko Ustka Sp. z o.o.

Uzdrowisko Ustka Sp. z o.o. dokonuje profilowania na podstawie danych osobowych, które zostały pozyskane w związku ze świadczeniem usług, w celu analizy potrzeb i preferencji następnie na tej podstawie podejmuje zautomatyzowane decyzje, w tym dostosowuje informacje marketingowe o wybranych usługach oraz promocje kierowane do tej osoby. Dzięki takim działaniom Administrator może kierować do odbiorcy bardziej pożądaną przez niego przekaz marketingowy, co stanowi korzyść dla obu stron.



Information Clause RODO - Uzdrowisko Ustka Sp. z o. o.

We hereby inform you that the Administrator of your personal data is Uzdrowisko Ustka Sp. z o. o., ul. Wczasowa 4, 76-270 Ustka, Poland.

You can contact the Inspector for Personal Data Protection using the following e-mail address: iod@grandlubicz.pl.

Your personal data is processed for the purpose of concluding and executing the contract for providing services, including the hotel services. The data can also be processed in case of pursuing eventual claims and for tax purposes.

The legal basis for the processing of the collected personal data is providing hotel services and in case of possible claims, also the legitimate interest of the Administrator. The data shall be processed until the limitation periods connected with executing the contract for service provision and limitation period for tax obligations of the Administrator in this scope expire.

If you fail to provide us with your personal data, the contract for providing hotel services cannot be concluded.

The Administrator may hand the data over to the following categories of recipients:

- companies providing support and service for IT systems,
- companies providing transport and passenger services, should such a service be ordered for you,
 - companies providing postal and courier services, should any correspondence be sent,
 - public authorities in connection with the public tasks executed by them,
 - law firms, in case of legal counselling and representing the Administrator's interest during the trial,
- companies providing marketing services, if there has been the consent for using the data for marketing purposes given.

You have the right to access your personal data, to rectify, transfer and delete your personal data, to restrict the data processing and to raise an objection against the processing of your personal data.

For this purpose, please contact the Inspector for Personal Data Protection. The Administrator does not transfer the processed data outside the EEA or to international organisations.

You may lodge a complaint with a supervisory authority, i.e. the Personal Data Protection Office, ul. Stawki 2, 00-193 Warszawa, Poland.

The Administrator received your personal data directly from you, through the online booking system or booking systems of partners cooperating with Uzdrowisko Ustka Sp. z o.o.

Uzdrowisko Ustka Sp. z o.o. performs profiling based on the personal data which has been collected in connection with providing services in order to analyse the needs and preferences, and then, based thereon, makes automated decisions, which includes adapting the marketing information about chosen services and promotions addressed to this person. Thanks to such actions, the Administrator can provide the recipient with a more suitable and desired content, which is a benefit for both of the parties.



Informationsklausel RODO - Uzdrowisko Ustka Sp. z o. o.

Wir teilen Ihnen mit, dass der Administrator Ihrer personenbezogenen Daten Uzdrowisko Ustka Sp. z o. o., ul. Wczasowa 4, 76-270 Ustka, Polen ist.

Der Kontakt mit dem Inspektor für den Schutz personenbezogener Daten ist unter der E-Mail-Adresse: iod@grandlubicz.pl möglich.

Ihre personenbezogenen Daten werden zum Zwecke des Abschließens und der Durchführung des Dienstleistungsertrages verarbeitet. Die erhobenen Daten können auch verarbeitet werden, um eventuelle Ansprüche geltend zu machen und Steuerzwecke zu realisieren.

Die Rechtsgrundlage für die Datenverarbeitung ist der Hoteldienstleistungsvertrag, und im Falle eventueller Ansprüche, auch das berechnete Interesse des Administrators. Die Daten werden bis zum Ablauf der mit Erfüllung des Dienstleistungsvertrages verbundenen Verjährungsfrist verbunden zum Ablauf der Verjährungsfrist der Steuerpflichten des Administrators verarbeitet. Sollten Sie uns Ihre personenbezogenen Daten nicht angeben, so kann der Hoteldienstleistungsvertrag nicht abgeschlossen werden.

Der Administrator darf Ihre personenbezogenen Daten an die folgenden Kategorien von Empfängern übertragen oder weitergeben:

- Firmen, die Service und Support für die IT-Systeme anbieten,
- Transport- und Fahrdienstfirmen, sollte solch eine Dienstleistung für Sie bestellt werden,
 - Firmen, die Post- und Kurierdienste anbieten, falls Korrespondenz geschickt wird,
 - staatlichen Behörden im Zusammenhang mit den Aufgaben, die von ihnen erfüllt werden,
- Anwaltskanzleien im Falle von Rechtsberatung und Vertretung der Interessen des Administrators während des Prozesses,
 - Firmen, die Marketingdienstleistungen anbieten, sofern eine entsprechende Zustimmung gegeben wurde.

Sie haben das Recht auf Zugang zu Ihren personenbezogenen Daten, deren Berichtigung, Übertragung, Löschung und Einschränkung deren Verarbeitung als auch das Recht, Widerspruch gegen deren Verarbeitung zu erheben. Zu diesem Zwecke sollten Sie sich an den Inspektor für den Schutz personenbezogener Daten wenden. Der Administrator übergibt keine verarbeiteten Daten über den EWR oder an internationale Organisationen.

Ihnen steht das Recht zu, eine Beschwerde bei einer Aufsichtsbehörde einzureichen, d.h. bei dem Amt für den Schutz personenbezogener Daten, ul. Stawki 2, 00-193 Warszawa, Polen.

Der Administrator erwarb Ihre personenbezogenen Daten direkt von Ihnen, durch das Online-Buchungssystem oder durch Buchungssysteme der Partner von Uzdrowisko Ustka Sp. z o.o.

Uzdrowisko Ustka Sp. z o.o. führt Profiling auf der Grundlage der personenbezogenen Daten, welche im Zusammenhang mit den erbrachten Dienstleistungen erhoben wurden, um die Bedürfnisse und Präferenzen zu analysieren, und dann auf solcher Basis automatisierte Entscheidungen zu treffen, einschließlich der Anpassung von Marketinginformationen über gewählte Dienstleistungen und Promotionen, welche an diese Person gerichtet werden.

Dank diesen Aktivitäten kann der Administrator dem Empfänger mehr personalisierte und wünschenswerte Marketingnachrichten schicken, was für beide der Parteien von Vorteil ist.